

Ministeren

Beskæftigelsesudvalget
Folketinget
Christiansborg
1240 København K



Udlændinge- og Integrationsministeriet

Beskæftigelsesudvalget har den 2. juni 2020 stillet følgende spørgsmål nr. 276 (alm. del) efter ønske fra Hans Andersen (V) til udlændinge- og integrationsministeren, som hermed besvares.

Spørgsmål nr. 276:

Vil ministeren redegøre for reglerne og retningslinjerne for det offentliges kommunikation med udenlandske arbejdstagere i Danmark? Ministeren bedes specifikt redegøre for reglerne og retningslinjerne for, hvilket sprog kommunikationen skal eller bør foregå på. Ministeren bedes ligeledes redegøre for reglerne og retningslinjerne for kommunikationen mellem ansøger om arbejdstilladelse i Danmark og de danske myndigheder og kommunikationen mellem arbejdstager og fx kommunen.

Svar:

Overordnet kan det oplyses, at der ikke gælder et særskilt regelsæt for det offentliges kommunikation med udenlandske arbejdstagere. For så vidt angår kommunikation mellem Styrelsen for International Rekruttering og Integration (SIRI) og udenlandske arbejdstagere, er der indhentet et bidrag fra SIRI, som har oplyst følgende:

”Efter forvaltningslovens § 7, stk. 1, skal en forvaltningsmyndighed i fornødent omfang yde vejledning og bistand til personer, der retter henvendelse om spørgsmål inden for myndighedens sagsområde.

Det antages at følge af bestemmelsen i forvaltningslovens § 7, stk. 1, om vejledningspligten og den almindelige forvaltningsretlige grund sætning om forvaltningens undersøgelsespligt, at forvaltningsmyndighederne i almindelighed må sikre sig, at de er i stand til at forstå og blive forstået af borgere, der retter henvendelse til myndighederne om sager, der skal tages under behandling af myndighederne.

Det gælder også for SIRIs kommunikation med udlændinge, der retter henvendelse til SIRI i forbindelse med ansøgning om ophold her i landet.

26. juni 2020

Udlændinge- og
Integrationsministeriet

International rekruttering
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Tel. 6198 4000
Mail uim@uim.dk
Web www.uim.dk

CVR-nr. 36977191

Sags nr. 2020 - 9516
Akt-id 1283485

Endvidere følger det af udlændingelovens § 33 b, stk. 2, at en udlænding efter anmodning skal gives en mundtlig eller skriftlig oversættelse af de vigtigste elementer i afgørelsen på et sprog, som udlændingen forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Det er den udlændingemyndighed, som har truffet afgørelsen, der tager stilling til anmodningen om oversættelse, herunder vurderer, på hvilket sprog oversættelsen skal gives. Sprogvalg afgøres bl.a. ud fra, hvilket sprog udlændingen har anvendt overfor myndighederne.

I praksis kommunikerer SIRI som udgangspunkt på dansk og/eller engelsk med udlændinge, der retter henvendelse til SIRI, eller som har en sag under behandling hos SIRI.

Såfremt udlændingen i forbindelse med en henvendelse til SIRI selv skriver på dansk, f.eks. hvis udlændingen har udfyldt et ansøgningskema om opholds- og arbejdstilladelse på dansk, lægges det som udgangspunkt til grund, at udlændingen forstår dansk, og breve til den pågældende er derfor skrevet på dansk.

Såfremt udlændingen ikke kan antages at forstå dansk, foregår kommunikationen efter følgende overordnede principper:

Afgørelser, hvorved en udlænding meddeles ophold her i landet, eller hvorved en udlændings ophold forlænges m.v., skrives som udgangspunkt i deres helhed på engelsk.

Afgørelser, hvor en udlænding ikke får ophold i Danmark, skrives som udgangspunkt på dansk, dog således at de væsentligste og retlige grunde for afgørelsen, klagevejledning, udrejsefrist m.v. skrives på engelsk. Det oplyses i den forbindelse – på engelsk – at den pågældende udlænding kan kontakte SIRI med henblik på en nærmere redegørelse for afgørelsen.

Forstår udlændingen hverken dansk eller engelsk, kan udlændingen anmode om at få afgørelsen oversat til et andet sprog, jf. ovenfor.

Øvrig kommunikation med udlændinge som led i SIRIs behandling af konkrete sager foregår som udgangspunkt på engelsk.

Det bemærkes endeligt, at ansøgningskemaer til brug for ansøgning om ophold inden for SIRIs områder findes både i en dansk og en engelsk version. Endvidere findes udlændingemyndighedernes hjemmeside, nydanmark.dk, både i en dansk og en engelsk udgave. For ophold i Danmark efter EU-reglerne findes hjemmesiden endvidere i en tysk udgave.

Det kan i øvrigt oplyses, at såfremt udlændingen befinder sig i udlandet, sendes breve til udlændingen via den danske ambassade i det land, hvor den pågældende opholder sig. Findes der ikke en dansk ambassade i det pågældende land, sendes brevene til udlændingen via en udenlandsk repræsentation, som Danmark har indgået aftale med om at lade sig repræsentere af i det pågældende land.

Befinder udlændingen sig i Danmark, sendes brevene via e-boks eller til den adresse, hvor udlændingen opholder sig.”

Mattias Tesfaye

/

Jonas From Soelberg